

**märklin**  
*my world*

(D) **Bedienungsanleitung**

(USA) (UK) **Manual**

(F) **Notice d'utilisation**

(NL) **Gebruiksaanwijzing**



CE

Startpackung  
**29301**

| <b>(D)</b>                            |              |
|---------------------------------------|--------------|
| <b>Inhaltsverzeichnis:</b>            | <b>Seite</b> |
| 1. Bestimmungsgemäße Verwendung       | 3            |
| 2. Sicherheitshinweise                | 3            |
| 3. Lieferumfang                       | 3            |
| 4. Technische Daten                   | 3            |
| 5. Gleise aufbauen                    | 3            |
| 6. Hinweise zur ersten Inbetriebnahme | 4            |
| 7. Vorbereitungen                     | 4            |
| 8. Inbetriebnahme                     | 6            |
| 9. Betriebshinweise                   | 8            |
| 10. Funktionsstörungen                | 9            |
| 11. Reinigung und Wartung             | 9            |
| 12. Entsorgung                        | 9            |
| 13. Garantie                          | 10           |
| 14. Symbole und Bedeutung             | 10           |
| 15. Gleispläne                        | 34           |

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes und muss deshalb aufbewahrt sowie bei Weitergabe des Produktes an Dritte mitgegeben werden.**

| <b>(USA) (UK)</b>                                  |             |
|----------------------------------------------------|-------------|
| <b>Table of Contents:</b>                          | <b>Page</b> |
| 1. Using the Product as Intended                   | 11          |
| 2. Safety Notes                                    | 11          |
| 3. Contents                                        | 11          |
| 4. Technical Information                           | 11          |
| 5. Track to build                                  | 11          |
| 6. Notes about Using this Model for the First Time | 12          |
| 7. Preparations                                    | 12          |
| 8. Running the Train for the First Time            | 14          |
| 9. Information about Operating the Train           | 16          |
| 10. Trouble Running the Train                      | 17          |
| 11. Cleaning and Maintenance                       | 17          |
| 12. Disposing                                      | 17          |
| 13. Warranty                                       | 18          |
| 14. Symbols and Their Meaning                      | 18          |
| 15. Track Plans                                    | 34          |

**Carefully read through the operating instructions before using the model for the first time. The operating instructions come with the product and must therefore be kept as well as passed on when giving the product to a third party.**

| <b>(F)</b>                                             |             |
|--------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Sommaire :</b>                                      | <b>Page</b> |
| 1. Utilisation conforme à sa destination               | 19          |
| 2. Remarque sur la sécurité                            | 19          |
| 3. Matériel fourni                                     | 19          |
| 4. Caractéristiques techniques                         | 19          |
| 5. Des voies développer                                | 19          |
| 6. Indications relatives à la première mise en service | 20          |
| 7. Préparatifs                                         | 20          |
| 8. Mise en service                                     | 22          |
| 9. Indications relatives à l'exploitation              | 24          |
| 10. Dysfonctionnements                                 | 25          |
| 11. Nettoyage et entretien                             | 25          |
| 12. Elimination                                        | 25          |
| 13. Garantie                                           | 26          |
| 14. Symboles et signification                          | 26          |
| 15. Schémas de voies                                   | 34          |

**Lire attentivement la notice d'utilisation avant la première mise en service. La notice d'utilisation fait partie intégrante du produit ; elle doit donc être conservée et, le cas échéant, transmise avec le produit.**

| <b>(NL)</b>                              |               |
|------------------------------------------|---------------|
| <b>Inhoudsopgave:</b>                    | <b>Pagina</b> |
| 1. Verantwoord gebruiken                 | 27            |
| 2. Veiligheidsvoorschriften              | 27            |
| 3. Leveringsomvang:                      | 27            |
| 4. Technische gegevens                   | 27            |
| 5. Spoorwegen bouwen                     | 27            |
| 6. Aanwijzingen voor het in gebruiknemen | 28            |
| 7. Voorbereidingen                       | 28            |
| 8. In gebruik nemen                      | 30            |
| 9. Aanwijzingen voor het gebruik         | 32            |
| 10. Storingen                            | 33            |
| 11. Reinigen en onderhoud                | 33            |
| 12. Afdanken                             | 33            |
| 13. Garantie                             | 34            |
| 14. Symbolen en hun betekenis            | 34            |
| 15. Railplannen                          | 34            |

**Lees voor het in bedrijf nemen van het product, eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig door. De gebruiksaanwijzing is een wezeijk bestandsdeel van het product en dient derhalve bewaard en meegegeven te worden bij het afstaan van het product aan derden.**

## 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist eine Modelleisenbahn für Kinder ab 3 Jahren in der Spurweite H0 (Maßstab 1:87). Der batteriebetriebene Zug kann auf Modellbahnanlagen, welche mit dem Märklin-C-Gleis ausgestattet sind, betrieben werden.

- Die beiliegenden Gleise sind für den Betrieb mit Transformator/Digitalfahrgerät nicht geeignet.
- Der Zug kann nicht auf Teppichböden betrieben werden.
- Der Zug kann auf glattem und sauberem Untergrund oder auf H0 C-Gleisen betrieben werden.

## 2. Sicherheitshinweise

- Das Produkt darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden.
- Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung, starken Temperaturschwankungen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Lagern Sie das Produkt nicht unter direkter Sonneneinstrahlung, starken Temperaturschwankungen oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- **ACHTUNG!** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Funktionsbedingte scharfe Kanten und Spitzen. Erstickungsgefahr wegen abbrech- und verschluckbarer Kleinteile.
- **ACHTUNG!** Den eingeschalteten Zug nicht in das Gesicht oder in die Haare halten.
- **ACHTUNG!** Batterien gehören nicht in Kinderhände.
- **ACHTUNG!** Kontakte des Batteriekastens nicht auf leitende Untergründe legen - Verbrennungsgefahr.
- **ACHTUNG!** Sollte ein Schaden an einem Fahrzeug des Zuges aufgetreten sein, darf das beschädigte Fahrzeug nicht mehr weiter verwendet werden.
- **ACHTUNG!** Dieses Produkt enthält Magnete in der Kupplung. Das Verschlucken von einem oder mehreren Magneten kann unter Umständen tödlich wirken. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Verbaute LED's entsprechen der Laserklasse 1 nach Norm EN 60825-1.

## 3. Lieferumfang

Zug 4-teilig

Zug 5-teilig

22 gebogene Gleise 243007

1 Kreuzung 30° 243008

4 gerades Gleis 505188,

7 gerades Gleis 505172,

2 gebogenes Gleis 505224,

1 Weiche links 505611,

1 Weiche rechts 505612,

2 Fernsteuerung

4 Batterien Type AAA/LR 03 1,5V

8 Batterien Type AA/LR 6 1,5V

2 Fass blau

3 Fass rot

1 Beutel Kugeln

Bedienungsanleitung (D USA UK F NL)

Bedienungsanleitung (E I S DK)

Garantieurkunde

## 4. Technische Daten

Spannungsversorgung Zug: 4 x 1,5 V DC

Batterietyp: 4 x 1,5 V Mignon, AA, LR6

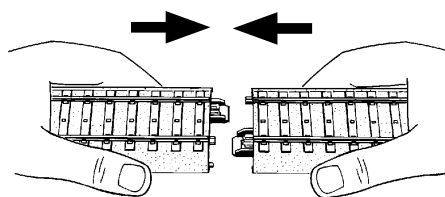
Spannungsversorgung Fernsteuerung: 2 x 1,5 V DC

Batterietyp: 2 x 1,5V Micro, AAA, LR 03

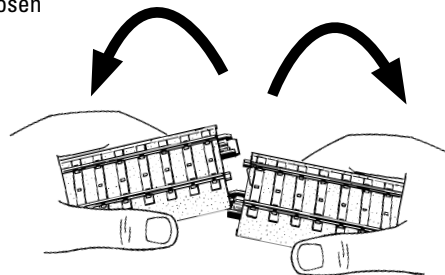
Spurweite H0 (Maßstab 1:87)

## 5. Gleise aufbauen

Zusammenstecken



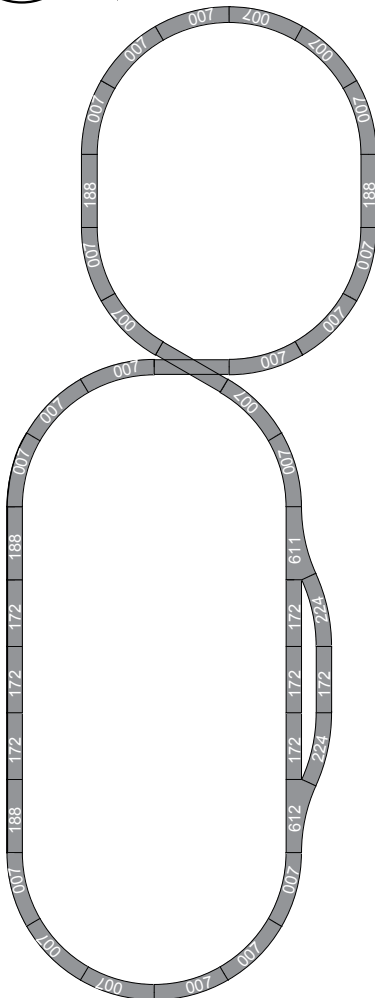
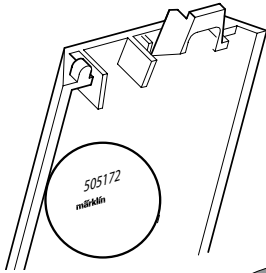
Lösen



**Beispiel für den Aufbau** (weiter Beispiele siehe Seite 34):

Beim Aufbauen bitte **die Gleisnummern** und Reihenfolge **beachten!**

Die Gleisnummern befinden sich auf der Gleisunterseite. In den Gleisplänen sind nur die letzten drei Ziffern der Gleisnummer angegeben.



**Die Schritte 6- 11 sind für beide Züge gültig.**

## 6. Hinweise zur ersten Inbetriebnahme

- Motorwagen und Batteriewagen sind fest verbunden und können nicht getrennt werden.
- Fernsteuerung und Zug gemäß Kapitel 7.2 und 7.3 vorbereiten.
- **Gelangt der Zug außerhalb der Reichweite der Fernsteuerung (ca. 6 m), fährt er weiter, kann jedoch nicht mehr gesteuert werden.**
- Es können max. zwei Züge parallel benützt werden.
- Sofern ein anderes Gerät mit der gleichen Frequenz in Reichweite des Zuges betrieben wird, können Störungen auftreten.

## 7. Vorbereitungen

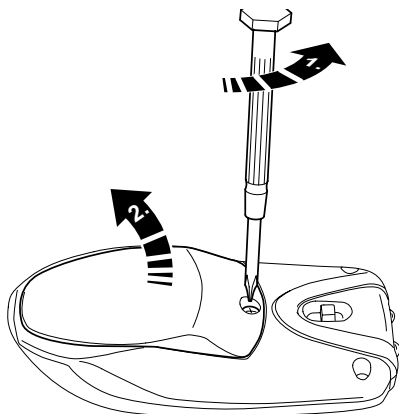
### 7.1 Hinweise zum Umgang mit Batterien:

#### Hinweise zu Batterien und wiederaufladbaren Akkus

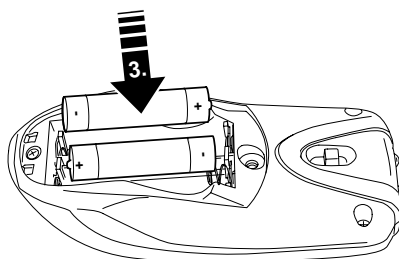
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Aufladbare Batterien (Akkus) vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen.
- Aufladbare Batterien (Akkus) nur unter Aufsicht Erwachsener laden. Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitungen des jeweiligen Ladegerätes.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Batterien mit der richtigen Polarität einlegen.
- Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen.
- Kontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wenn Sie den Zug längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien aus dem Zug und der Fernsteuerung.
- Bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe zum Entfernen der Batterien anziehen. Anschließend das Batteriefach und die Kontakte mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern. Kinder könnten die Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Entsorgung siehe Punkt 12.

## 7.2 Fernsteuerung

- 1 Batteriefach aufschrauben und abheben.

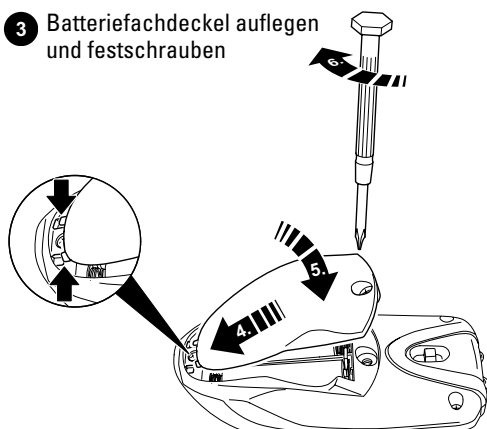


- 2 Zwei Batterien Type AAA/LR 03 gemäß Zeichnung einlegen



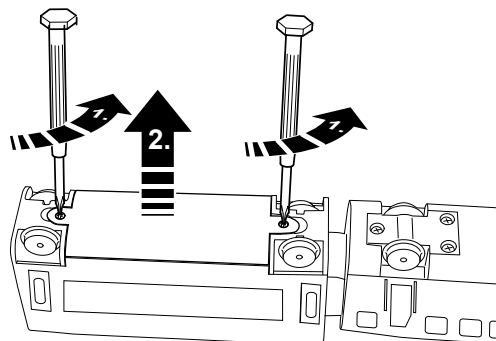
**i** Batterien nur **paarweise** entsprechend den Markierungen einlegen oder tauschen! **Polarität beachten!**

- 3 Batteriefachdeckel auflegen und festschrauben



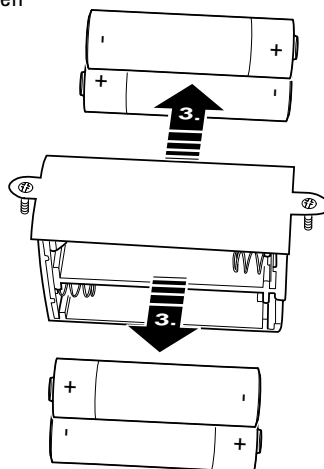
## 7.3 Motorwagen mit Batteriewagen

- 1 Batteriefach aufschrauben  
Batteriefach herausnehmen



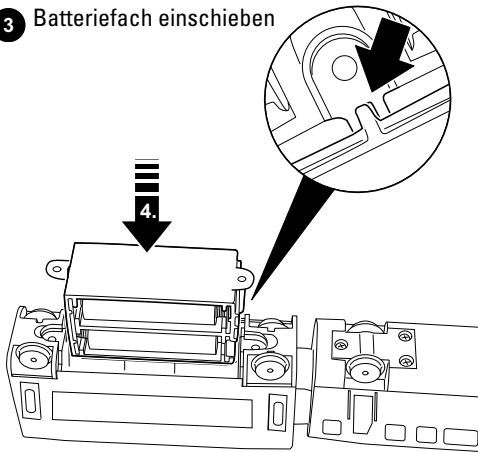
- 2  Kontakte des Batteriekastens nicht auf leitende Untergründe legen oder kurzschließen - Verbrennungsgefahr!

**Vier** Batterien Type AA/LR 06 gemäß Zeichnung einlegen

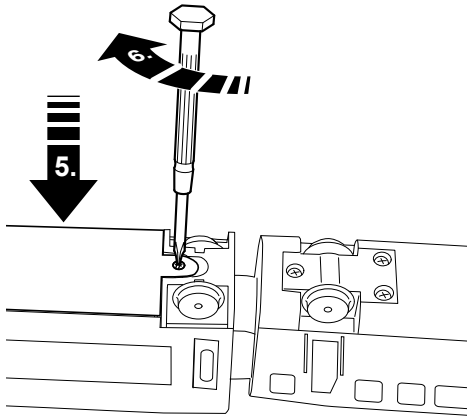


**i** Die **vier** Batterien nur **gemeinsam** einlegen oder tauschen! **Polarität beachten!**

### 3 Batteriefach einschieben



### 4 Batteriefach festschrauben



## 8. Inbetriebnahme

### 8.1 Zug vorbereiten/einschalten

- 1  Schalterstellung des Zuges und der Fernsteuerung muss übereinstimmen.

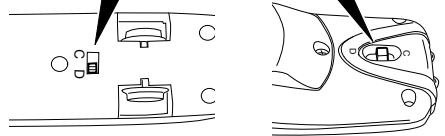
ICE

|         |         |
|---------|---------|
| A - A ✓ | A - B ✗ |
| B - B ✓ | B - A ✗ |



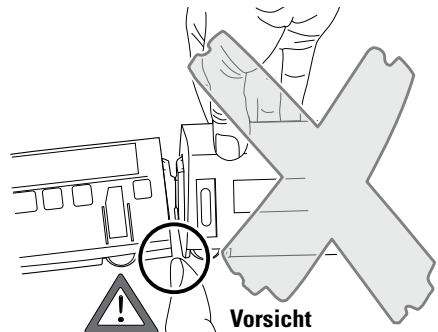
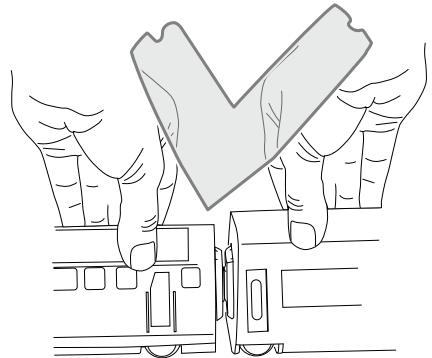
### Güterzug

|         |         |
|---------|---------|
| C - C ✓ | C - D ✗ |
| D - D ✓ | D - C ✗ |

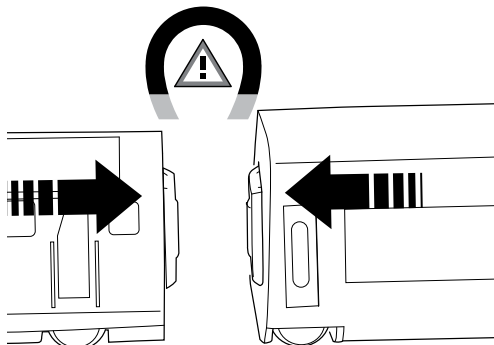


- 2 Motor- mit Batteriewagen auf die Gleise aufgleisen oder glatten, ebenen Boden stellen.

Aufgleishilfe 7224 (Gehört nicht zum Lieferumfang).

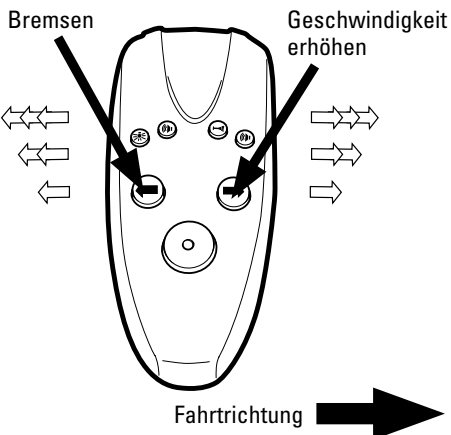


### 3 Wagen ankuppeln

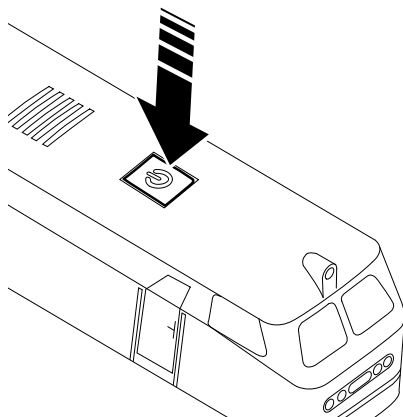


Durch mehrmaliges Drücken der entsprechenden Taste  $\leftarrow \rightarrow$  kann man den Zug beschleunigen oder bremsen.

2a



### 4 Zug einschalten, 1 x drücken



## 8.2 Fernsteuerung bedienen

### 1 Tastenfunktion

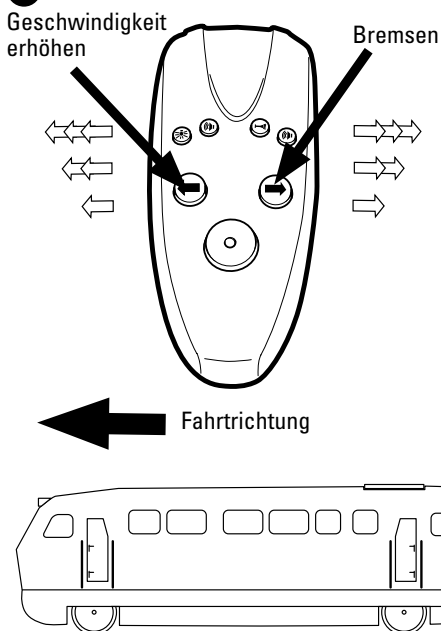
#### ICE

- Spitzensignal (Licht vorne)
- Geräusch: Signalhorn
- Geräusch: Bahnhofsansage
- Geräusch: Türen schließen
- Start, Fahrtrichtung, Beschleunigen und Bremsen
- Stop

#### Güterzug

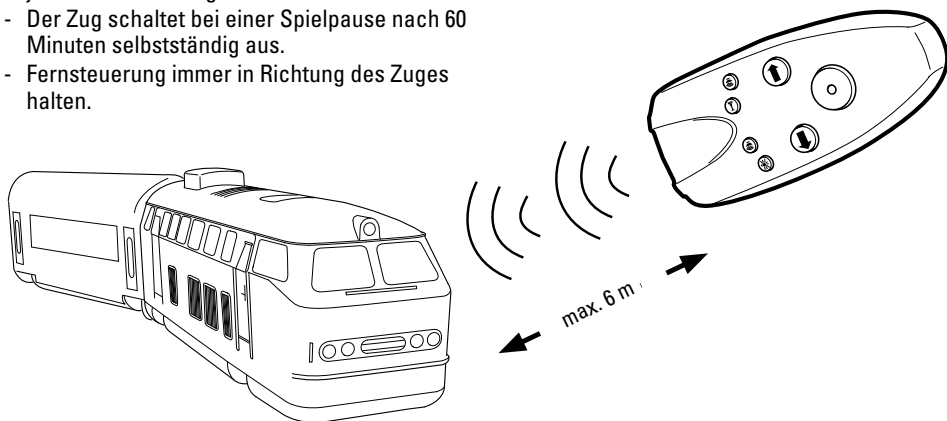
- Spitzensignal (Licht vorne)
- Geräusch: Betriebsgräusch
- Geräusch: Signalhorn
- Geräusch: Bremsen quietschen
- Start, Fahrtrichtung, Beschleunigen und Bremsen
- Stop

2b

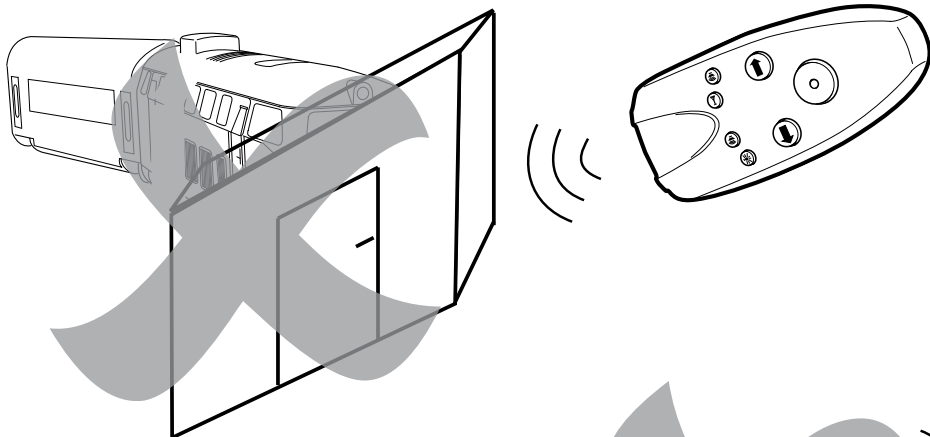


## 9. Betriebshinweise

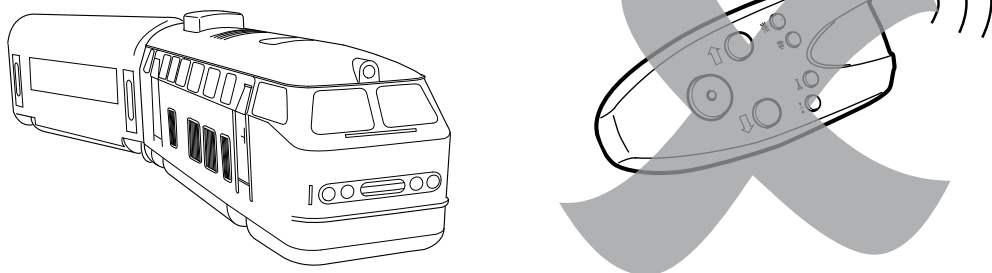
- Achten Sie beim Fahren darauf, dass die Fernsteuerung immer auf den Zug gerichtet ist.
- Gerät der Zug außerhalb der Reichweite der Fernsteuerung (ca. 6 m), fährt er weiter, kann jedoch nicht mehr gesteuert werden.
- Der Zug schaltet bei einer Spielpause nach 60 Minuten selbstständig aus.
- Fernsteuerung immer in Richtung des Zuges halten.



- Es darf sich kein Hindernis zwischen dem Zug und der Fernsteuerung befinden.

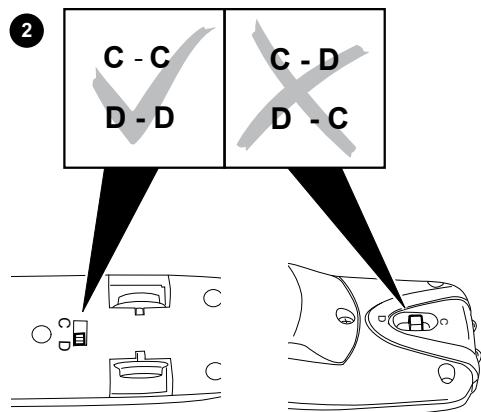
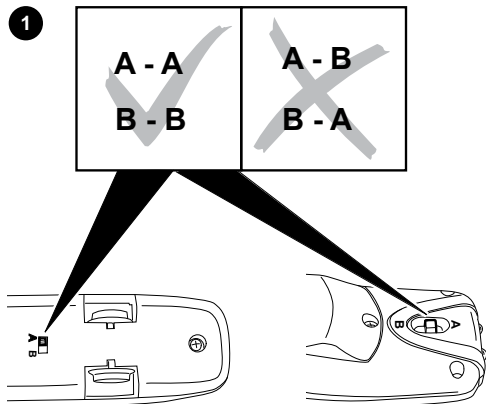


- Die Fernsteuerung nicht vom Zug abwenden.



## 9.1 Betrieb mit 4 Zügen

Es können 4 Züge unabhängig voneinander betrieben werden. Dazu müssen Sie ein Zugpaar und die Fernsteuerungen auf die Schalterstellungen A-A / B-B (1), das zweite Zugpaar und die Fernsteuerungen auf C-C / D-D (2) einstellen. Die Schalterstellungen von Zug und Fernsteuerung müssen übereinstimmen!



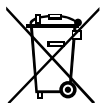
## 10. Funktionsstörungen

- Führt der Zug nicht, prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. Sind die Batterien ordnungsgemäß eingelegt und der Zug reagiert trotzdem nicht, prüfen Sie die Batterien der Fernsteuerung ebenfalls. Gegebenenfalls im Zug und der Fernsteuerung die Batterien erneuern.
- Wird der Zug deutlich langsamer oder bleibt während des Spielens stehen, Batterien erneuern. Automatische Abschaltzeit beachten! (siehe Kap. 9)
- Ist die Lokomotive beschädigt, die Lokomotive nicht mehr verwenden und Batterien entfernen. Ist ein anderes Fahrzeug beschädigt, dieses aus dem Zug nehmen und nicht mehr verwenden.
- Verringert sich die Reichweite der Fernsteuerung, müssen die Batterien der Fernsteuerung erneuert werden.

## 11. Reinigung und Wartung

- Kontrollieren Sie, ob sich Haare oder Schmutz an den Achsen befinden und entfernen Sie diese Verunreinigung gegebenenfalls mit Hilfe einer Pinzette von den Achsen.
- Der Zug kann mit einem trockenen, fusselfreien Tuch abgerieben werden.
- Wartungsarbeiten sind nicht erforderlich.

## 12. Entsorgung



Hinweise zum Umweltschutz:

Produkte, die mit dem durchgestrichenen Mülleimer gekennzeichnet sind, dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden,

sondern müssen an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.



**Batterien gehören nicht in den Hausmüll!** Jeder Verbraucher in der EU ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben. Die Batterien werden

dadurch einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt.

Batterien, die Schadstoffe enthalten, sind durch chemische Symbole gekennzeichnet (Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei).

Weitere Informationen:

[www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

### 13. Garantie

Gewährleistung und Garantie gemäß der beiliegenden Garantieurkunde.

- Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an Ihren Märklin-Fachhändler oder an  
Gebr. Märklin & Cie. GmbH  
Reparaturservice  
Stuttgarter Str. 55 - 57  
73033 Göppingen  
Germany  
Tel: 07161 608 222  
E-Mail: [Service@maerklin.de](mailto:Service@maerklin.de)

### 14. Symbole und Bedeutung



zeigt die Einhaltung aller grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen an.

## 1. Using the Product as Intended

This product is an H0 Gauge (1:87 scale) model train for children ages 3 (**US only:** ages 8) and above. This battery-powered train can be operated on model railroad layouts equipped with Märklin C Track.

- The track included in this set are not suitable for use with a transformer / digital locomotive controller.
- This train may not be run on a rug or carpet.
- This train can be run on smooth, clean floors or on H0 track.

## 2. Safety Notes

- This product may only be used indoors.
- Do not expose the model to direct sunlight, extreme changes in temperature, or high humidity.
- Do not store this product in direct sunlight or exposed to extremes of temperature or to high humidity.
- **WARNING!** Not suitable for children under 3 years. Sharp edges and points required for operation. Danger of choking due to detachable small parts that may be swallowed.
- **WARNING!** Do not hold this product close to your face or in your hair when it is turned on.
- **WARNING!** Batteries should not be handled by children.
- **WARNING!** Do not lay the contacts for the battery pack on a conductive surface – This may cause a fire!
- **WARNING!** If one of the cars in the train becomes damaged, the damaged car may not be used any longer.
- **WARNING!** This product contains magnets in the couplings. Swallowing one or more of the magnets may be deadly under certain circumstances. Go to the emergency room of your local hospital immediately.
- The LEDs in this item correspond to Laser Class 1 according to Standard EN 60825-1.

## 3. Contents

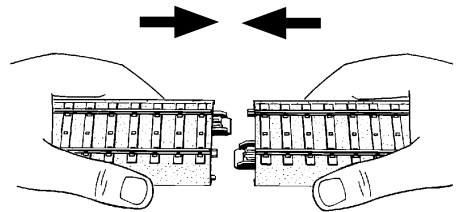
4-part train  
 5-part train  
 22 no. 243007 sections curved track  
 1 crossing track 30° 243008  
 4 no. 505188 sections straight Track 188 mm  
 7 no. 505172 sections straight Track 172 mm  
 2 no. sections curved track 505224,  
 1 no. 505611 turnout left Track  
 1 no. 505612 turnout right Track  
 2 remote controller  
 4 type AAA/LR 03 1.5 volt batteries  
 8 type AA/LR 6 1.5 volt batteries  
 2 Blue barrel  
 3 Red barrel  
 1 Bag of balls  
 Operating instructions   
 Operating instructions   
 Warranty card

## 4. Technical Information

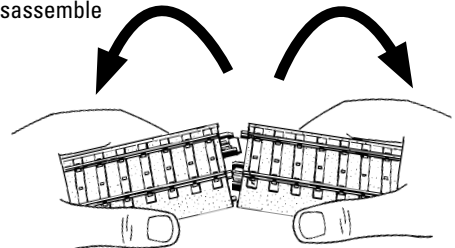
- Voltage supplied to the train: 4 x 1.5 volts DC
- Battery type: 4 x 1.5 volt Mignon, AA, LR6
- Voltage supplied to the remote controller: 2 x 1.5 volts DC
- Battery type: 2 x 1.5 volts Micro, AAA, LR 03
- H0 Gauge (1:87 scale)

## 5. Track to build

Put together



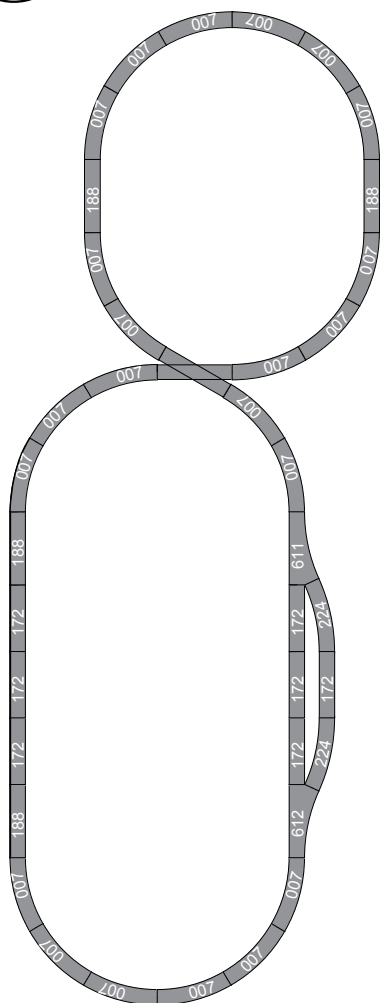
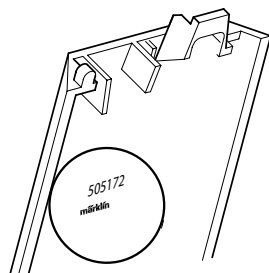
Disassemble



**Idea for setting up the track** (more ideas see page 34):

**Please note the track numbers** and the order for them when setting up the track layout!

The track numbers can be found on the underside of the track sections. Only the last three digits for the track numbers are given in the track plans



**The following points (6-11) must be observed for both trains:**

## 6. Notes about Using this Model for the First Time

- The motor car and the battery car are coupled together permanently and cannot be separated.
- Prepare the remote controller and the train according to Sections 7.2 and 7.3.
- **If the train goes outside of the range of the remote controller (approximately 6 meters / 20 feet) it will go further but cannot be controlled any more.**
- A maximum of two trains can be used at the same time.
- You may have problems if another controller with the same frequency is operated in the range of the train.

## 7. Preparations

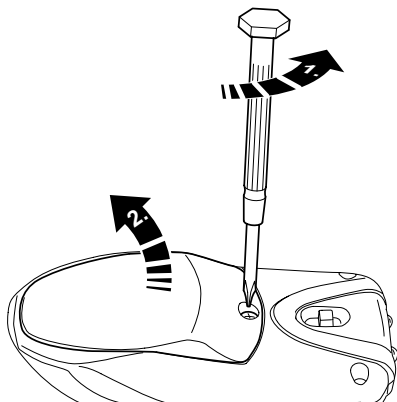
### 7.1 Notes about Handling Batteries:

#### Notes about Batteries and Rechargeable Batteries

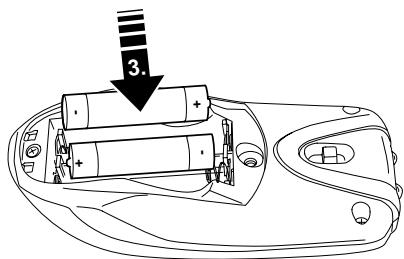
- Batteries that cannot be recharged must not be put into a recharger.
- Remove rechargeable batteries from the battery pack before charging them!
- Rechargeable batteries should be charged up only under the supervision of adults. Make sure that you pay attention to the instructions for operating the recharger you are using.
- Inequality of battery types, or new and used batteries can not be used together.
- Batteries with the correct polarity insert.
- Remove run down batteries from the battery pack.
- Contacts should not be shorted.
- If you are not going to use the train for a longer period of time, remove the batteries from the train and the remote controller.
- Put on protective gloves to remove run down batteries. Then clean the battery holder and the contacts with a dry cloth.
- Batteries should not be handled by children. Children could put batteries in their mouth and swallow them. If a battery should be swallowed take your child immediately to a hospital emergency room.
- See Section 12 about disposing of batteries.

## 7.2 Remote Controller

- 1 Unscrew the battery holder and lift up the cover

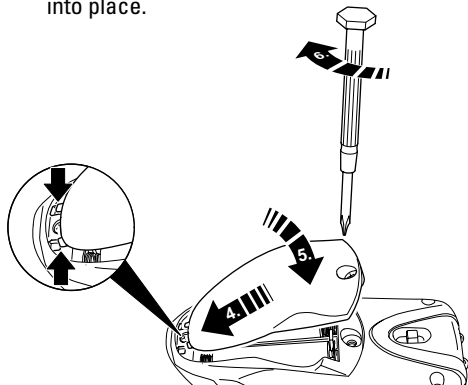


- 2 Insert **two (2)** type AAA/LR 03 batteries as shown in the drawing



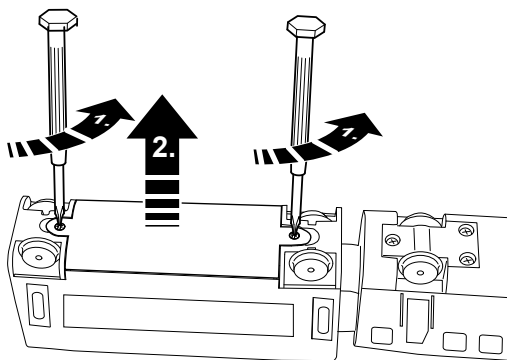
**i** Install or change the batteries only in **pairs** according to the markings! Pay attention to **the polarity!**

- 3 Put the cover for the battery holder back in place. Screw the battery holder down into place.



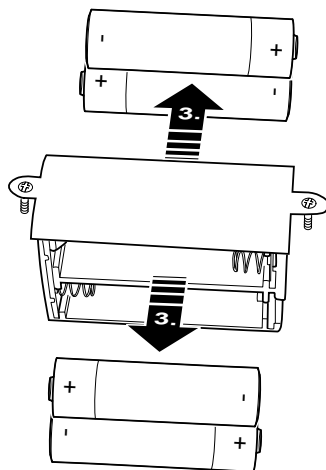
## 7.3 Motor Car with the Battery Car

- 1 Unscrew the battery holder. Remove the battery holder.



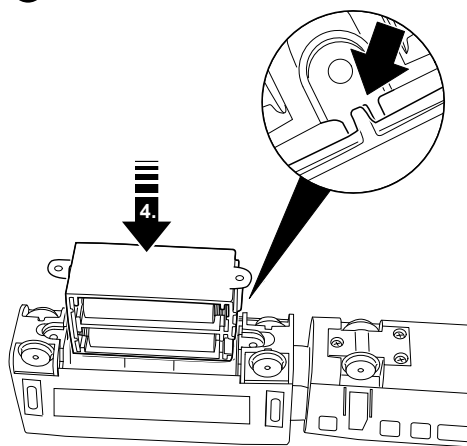
- 2  Do not lay the contacts for the battery pack on a conductive surface and/or do not short circuit these contacts – This may cause a fire!

Insert **four (4)** type AA/LR 06 batteries as shown in the drawing.

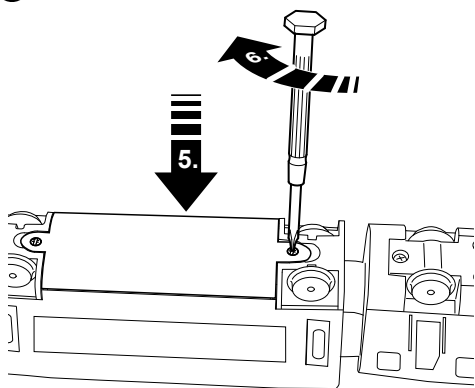


**i** Install or change the **four (4)** batteries only as a group! Pay attention to the **polarity!**

- 3** Slide the battery holder into place



- 4** Screw the battery holder down into place



## 8. Running the Train for the First Time

### 8.1 Preparing the Train / Turning the Train on

- 1**  The switch settings for the IC train and the remote controller must be the same.

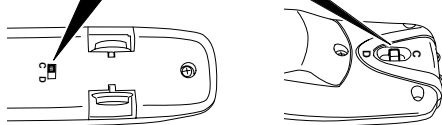
ICE

|         |         |
|---------|---------|
| A - A ✓ | A - B ✗ |
| B - B ✓ | B - A ✗ |



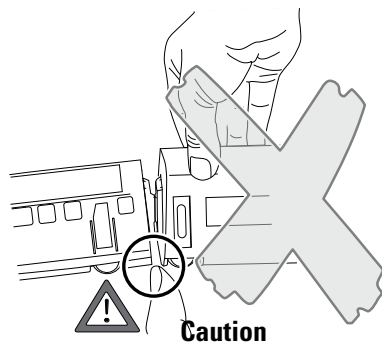
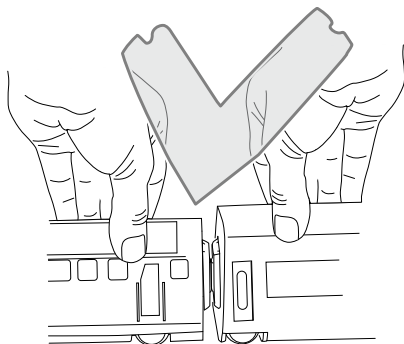
### Freight train

|         |         |
|---------|---------|
| C - C ✓ | C - D ✗ |
| D - D ✓ | D - C ✗ |

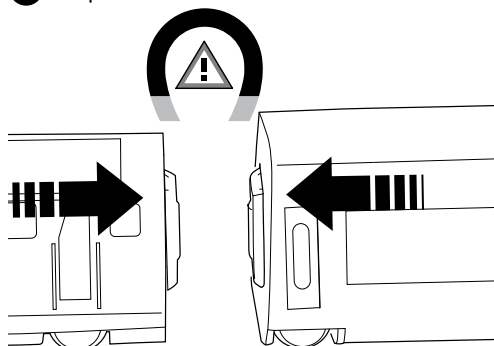


- 2** Set the motor car with the battery car on the track or on a smooth, even floor.

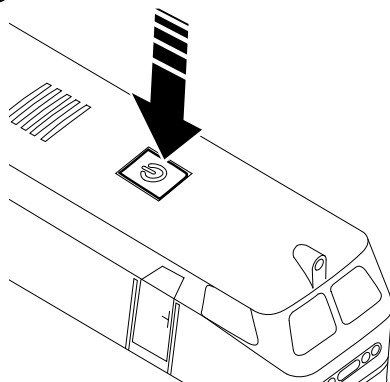
Rerailer Ramp 7224 (Not included in delivery scope).



- 3 Couple the other cars to the train.



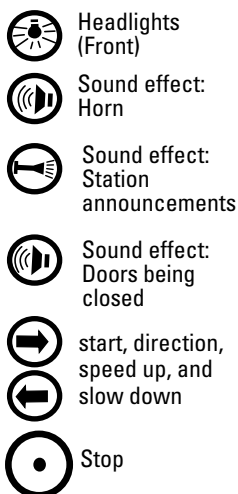
- 4 Turn the train on by pressing the button once.



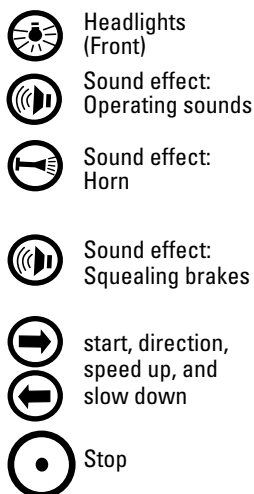
## 8.2 Operating the Remote Controller

- 1 Operating the Remote Controller

### ICE

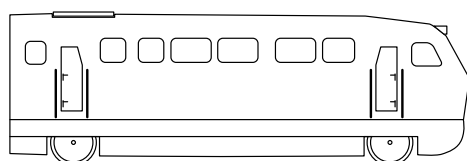
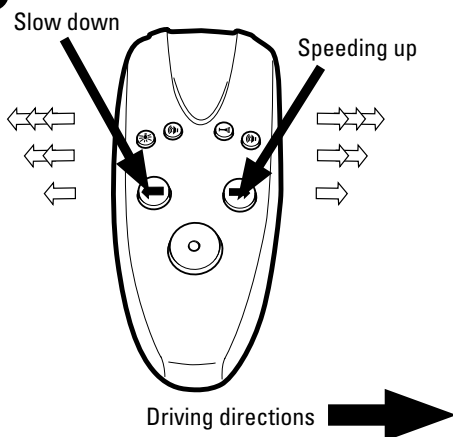


### Freight train

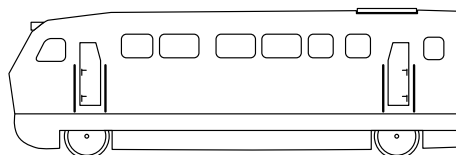
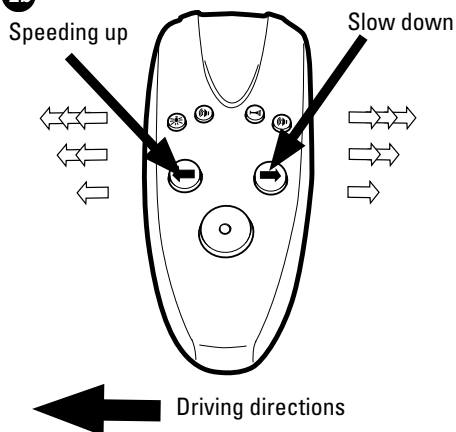


The train can be speeded up or slowed down by pressing the appropriate button several times.

2a

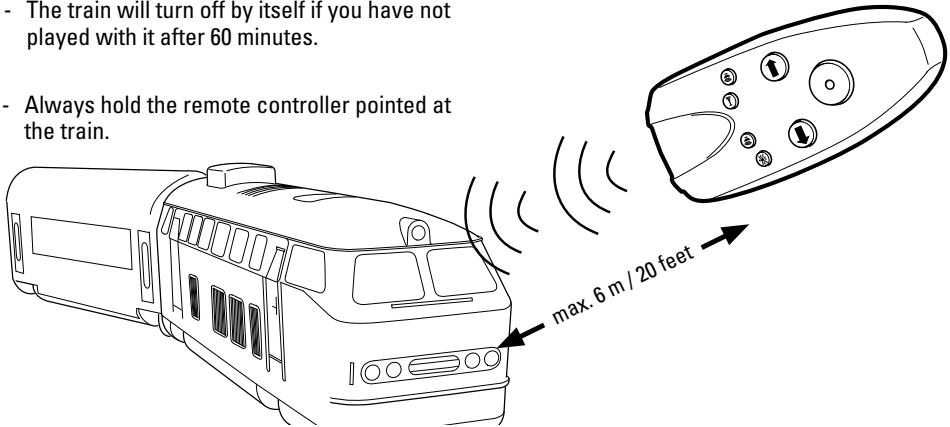


2b

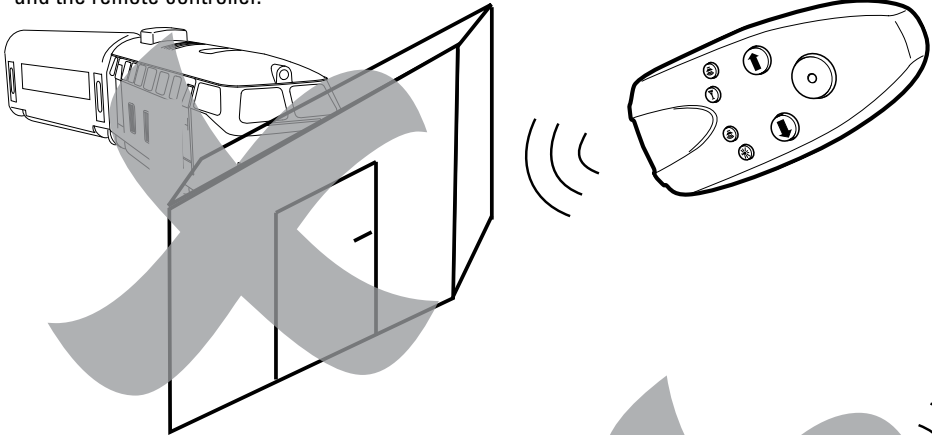


## 9. Information about Operating the Train

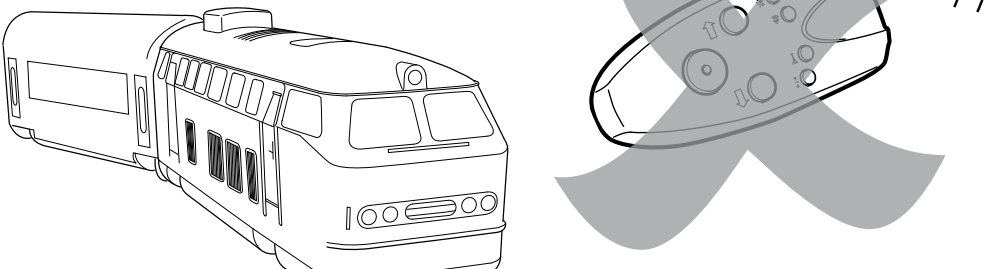
- When running the train, make sure that the remote controller is always pointed at the train.
- If the train goes outside of the range of the remote controller (approximately 6 meters / 20 feet) it will go further but cannot be controlled any more.
- The train will turn off by itself if you have not played with it after 60 minutes.
- Always hold the remote controller pointed at the train.



- No obstacle can be allowed between the train and the remote controller.

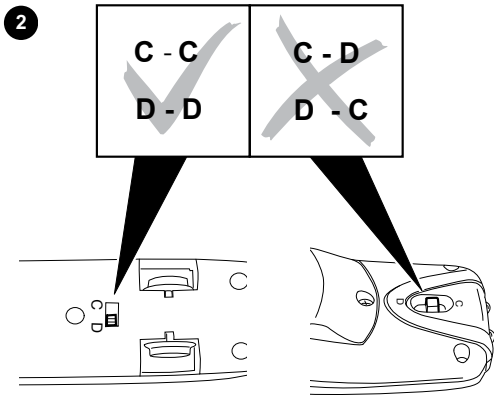
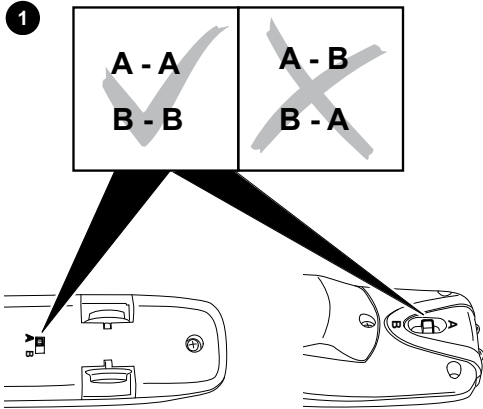


- Do not turn the remote controller away from the train.



9.1. Operation with 4 Trains

Four (4) trains can be operated independently of each other. To do this you must set one pair of trains and their remote controllers to the switch settings A-A / B-B (1), and you must set the second pair of trains and their remote controllers to the switch settings C-C / D-D (2). The switch settings for the train and the remote controller must agree with each other!



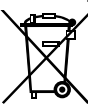
10. Trouble Running the Train

- If the train does not run, check to make sure that the batteries are correctly installed. If the batteries have been installed correctly, and the train still does not run, check the batteries in the remote controller too. You may need to replace the batteries in the train and/or the remote controller.
- If the train clearly runs more slowly or comes to a stop while you are playing with it, then you need to replace the batteries. Make sure that the automatic shutoff time has not been activated! (See Section 9)
- If the locomotive becomes damaged, do not use the locomotive anymore and remove the batteries from it. If car becomes damaged, remove this car from the train and do not use it anymore.
- If the range of the remote controller decreases, then the batteries for the remote controller need to be replaced.

11. Cleaning and Maintenance

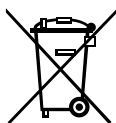
- Check to see if hair or dirt gets on the axles on the train and remove this hair or dirt from the axles with the help of a pair of tweezers so that the train runs correctly.
- The train can be wiped with a dry, lint-free cloth.
- Maintenance work for the train is not necessary.

12. Disposing



Products marked with a trash container with a line through it may not be disposed of at the end of their useful life in the normal household trash. They must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices.

There is a symbol on the product, the operating instructions, or the packaging to this effect. The materials in these items can be used again according to this marking. By reusing old devices, materially recycling, or recycling in some other form of old devices such as these you make an important contribution to the protection of our environment. Please ask your city, town, community, or county authorities for the location of the appropriate disposal site.



**Batteries Do Not Belong in the Household Trash!** Every user in the EC area is legally obligated to turn in batteries at a collection point in his community or at a dealer. The batteries are then disposed of

appropriately in order to protect the environment.

Batteries containing dangerous materials are marked with this symbol and with chemical symbols (Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead).

Other information:

[www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

### 13. Warranty

The warranty card included with this product specifies the warranty conditions.

- Please contact your authorized Märklin dealer for repairs or contact:

U.S. only:

Märklin, Inc.  
PO Box 510559  
New Berlin WI 53151  
Phone: 262-522-7080  
Fax: 262-522-7288  
Email: [info@marklin.com](mailto:info@marklin.com)

GB only

Gebr. Märklin & Cie. GmbH  
Reparaturservice  
Stuttgarter Str. 55 - 57  
73033 Göppingen  
Germany  
Tel: +49 7161 608 222  
E-Mail: [Service@maerklin.de](mailto:Service@maerklin.de)

### 14. Symbols and Their Meaning



indicates adherence to all basic safety and health requirements.

## 1. Utilisation conforme à sa destination

Ce produit est un train miniature à l'échelle H0 (1/87) destiné aux enfants à partir de 3 ans. Ce train fonctionnant avec des piles peut être exploité sur des réseaux miniatures réalisés avec de la voie C Märklin.

- Les éléments de voie fournis ne conviennent pas pour l'exploitation avec transformateur/régulateur de marche numérique.
- Le produit ne doit pas être utilisé sur les tapis ou moquettes.
- Le train peut être utilisé sur un support lisse et propre ou sur des éléments de voie C H0.

## 2. Remarque sur la sécurité

- Le produit doit être utilisé exclusivement dans des pièces fermées.
- Ne pas exposer le modèle à un ensoleillement direct, à de fortes variations de température ou à un taux d'humidité important.
- Le produit ne doit pas être entreposé dans un endroit exposé à un ensoleillement direct, à de fortes variations de température ou à une humidité importante.
- **ATTENTION !** Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Pointes et bords coupants lors du fonctionnement du produit. Danger d'étouffement à cause des petites pièces cassables et avalables.
- **ATTENTION !** Ne pas approcher le produit allumé du visage ou des cheveux.
- **ATTENTION !** Ne pas laisser les piles à la portée des enfants !
- **ATTENTION !** Ne pas poser les contacts du compartiment à piles sur un support conducteur de courant - risque de brûlure !
- **ATTENTION !** Si l'un des véhicules du train est endommagé, il doit impérativement être exclu de l'exploitation
- **ATTENTION !** Ce produit contient des aimants dans l'attelage. L'ingestion d'un ou de plusieurs aimant(s) peut, dans certains cas, s'avérer mortelle. Consultez immédiatement un médecin.
- Les DEL installées correspondent à la classe laser 1 selon la norme EN 60825-1.

## 3. Matériel fourni :

Train à 4 éléments

Train à 5 éléments

22 éléments courbes de voie 243007

1 Croisement 30° 243008

4 éléments droit de voie 188 mm 505188,

7 éléments droit de voie 172 mm 505172,

2 éléments courbes de voie 505224,

1 aiguillage à gauche 505611,

1 aiguillage à droite 505612,

2 télécommande

4 piles type AAA/LR 03 1,5 V

8 piles type AA/LR 6 1,5 V

2 barils bleus

3 barils rouges

1 sachet billes

Notice d'utilisation (D) (USA) (UK) (F) (NL)

Notice d'utilisation (E) (I) (S) (DK)

Bon de garantie

## 4. Caractéristiques techniques

Alimentation électrique du train : 4 x 1,5 V DC

Type de piles : 4 x 1,5 V Mignon, AA, LR6

Alimentation électrique de la télécommande :

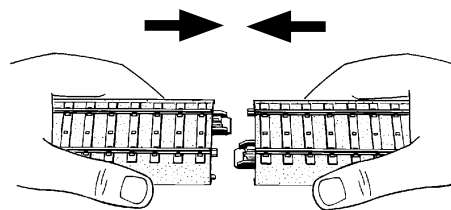
2 x 1,5 V DC

Type de pile : 2 x 1,5V Micro, AAA, LR 03

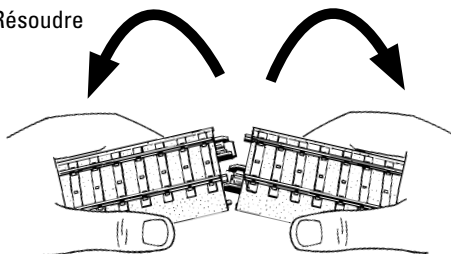
Echelle H0 (1/87)

## 5. Des voies développer

Mettre ensemble

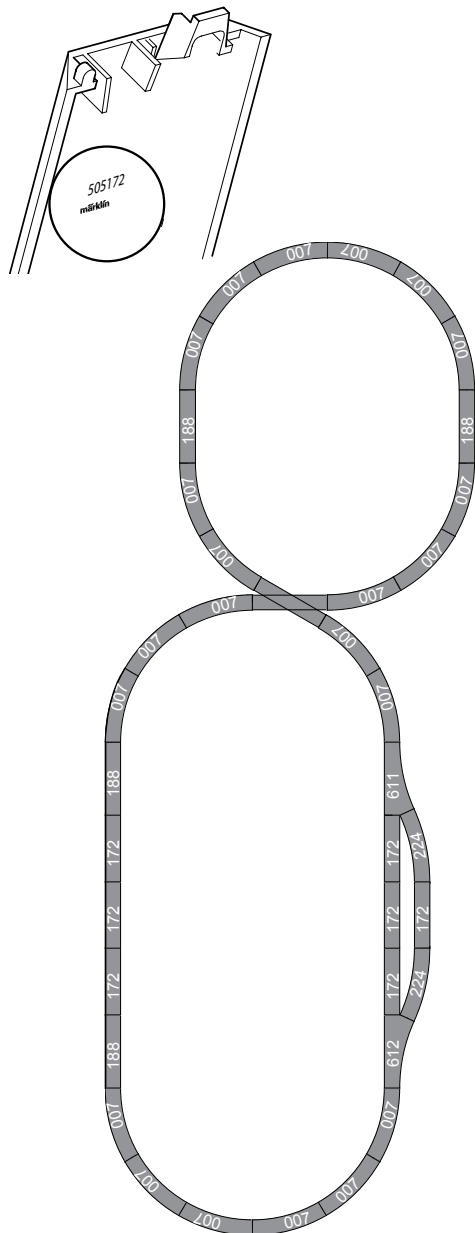


Résoudre



**Exemples pour le montage** (d'autres exemples, voir page 34) :

Lors du montage, respectez **le numéro des éléments de voie** et l'ordre de montage ! Le numéro de chaque élément de voie figure sur sa face inférieure. Sur les schémas de voies, seuls les trois derniers chiffres du numéro de voie sont indiqués.



**Les points suivants (6 à 11) valent pour les deux trains :**

## 6. Indications relatives à la première mise en service

- Voiture motrice et voiture à piles sont reliées par un attelage fixe et ne peuvent être désolidarisées.
- la télécommande et le train conformément aux instructions des chapitres 7.2 et 7.3.
- **Si le train sort de la portée de la télécommande (environ 6 m), il continue de rouler, mais ne répond plus aux commandes.**
- Au maximum deux trains peuvent être utilisés en parallèle.
- Si un autre appareil de même fréquence est exploité dans le rayon d'action du train électrique, des dysfonctionnements peuvent survenir.

## 7. Préparatifs

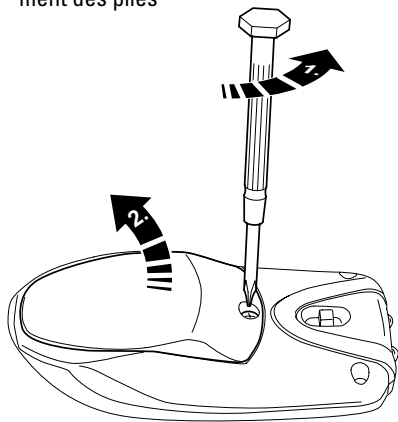
### 7.1 Indications relatives à l'utilisation des piles :

#### Indications relatives aux piles et aux accus rechargeables

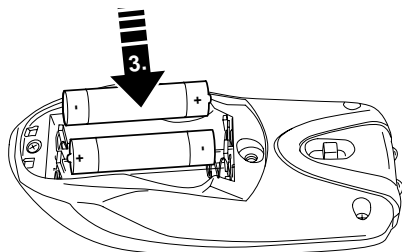
- Ne jamais recharger des piles non rechargeables.
- Retirez les accus rechargeables du boîtier avant de les recharger !
- Ne recharger les piles rechargeables (accus) qu'en présence d'un adulte. A cet effet, tenir impérativement compte des instructions de la notice d'utilisation des chargeurs respectifs.
- Des types de batteries inégaux ou des batteries nouvelles et usagées ne peut pas être utilisés ensemble.
- Insérer des batteries avec la polarité correcte.
- Retirez les piles usagées du boîtier.
- Des contacts ne peuvent pas être court-circuités.
- Si vous n'utilisez pas le train durant une période prolongée, retirez les piles du train et de la télécommande.
- Si les piles ont coulé, utiliser des gants de protection pour les retirer. Nettoyer ensuite le compartiment à piles ainsi que les contacts à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne pas laisser les piles à la portée des enfants ! Les enfants risquent de les porter à la bouche et de les avaler. En cas d'ingestion d'une pile, prévenir immédiatement le médecin.
- Elimination : voir point 12.

## 7.2 Télécommande

- 1 Dévisser et enlever le couvercle du compartiment des piles

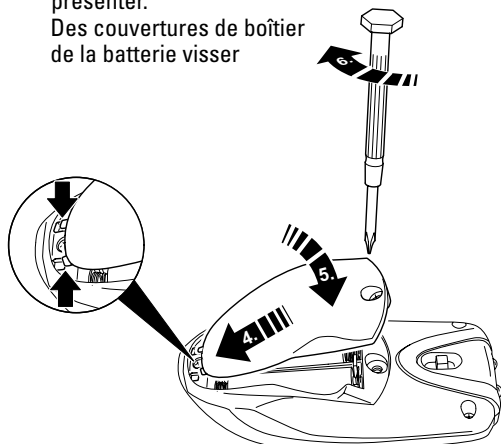


- 2 Insérez **deux** piles type AAA/LR 03 conformément au dessin.



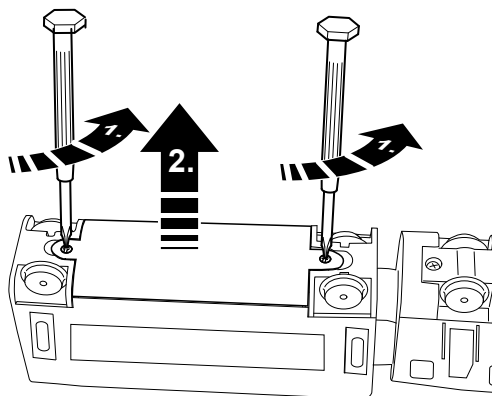
**i** Insérer ou échanger les piles uniquement **par deux**, conformément au marquage ! **Tenir compte de la polarité !**

- 3 Le boîtier de la batterie à des couvertures présenter.  
Des couvertures de boîtier de la batterie visser



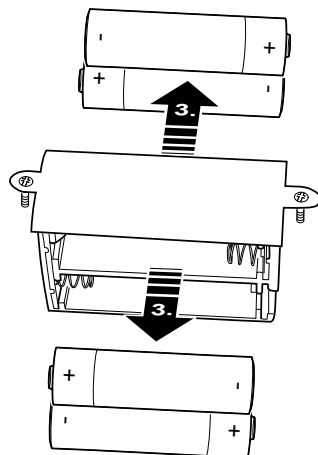
## 7.3 Voiture motrice et voiture à piles

- 1 Revisser le compartiment à piles.  
Retirer le compartiment à piles.



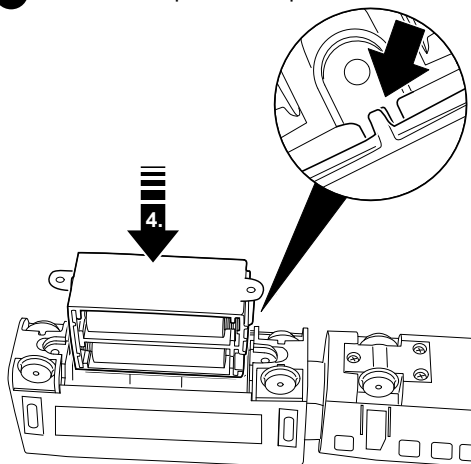
- 2 **!** Ne pas poser ou court-circuiter les contacts du compartiment à piles sur un support conducteur de courant – risque de brûlure !

Insérez **quatre** piles type AA/LR 06 conformément au dessin.

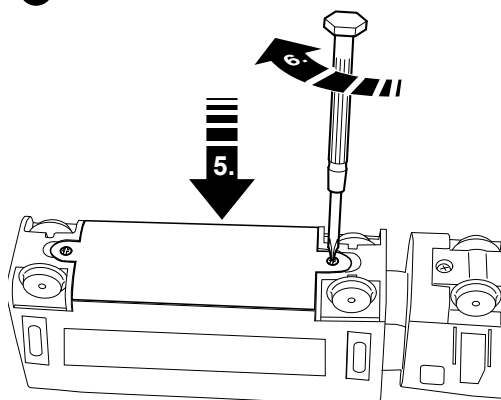


**i** Insérez ou échangez les **quatre** piles impérativement en même temps ! **Tenez compte de la polarité !**

### 3 Insérer le compartiment à piles



### 4 Revisser le compartiment à piles



## 8. Mise en service

### 8.1 Préparation/Mise en marche du train

- 1  La position de l'interrupteur de le IC et celle de la télécommande doivent coïncider.

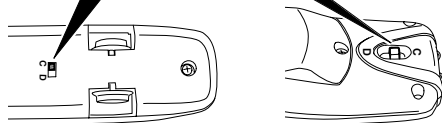
ICE

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| <del>A - A</del> | <del>A - B</del> |
| <del>B - B</del> | <del>B - A</del> |



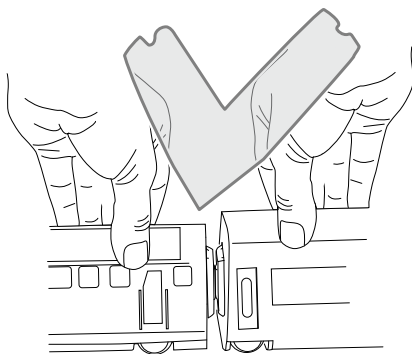
### Train marchandises

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| <del>C - C</del> | <del>C - D</del> |
| <del>D - D</del> | <del>D - C</del> |



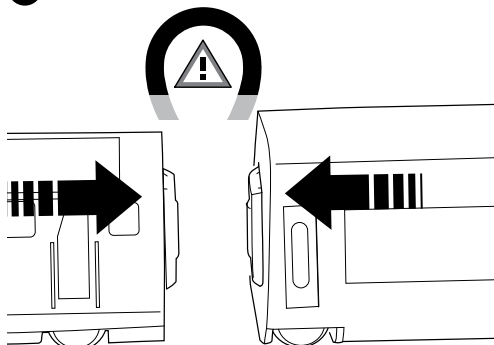
- 2 Posez la voiture motrice et la voiture à piles sur la voie ou sur un support lisse et plan.

Enrailleur 7224 (Ne fait pas partie de la fourniture).

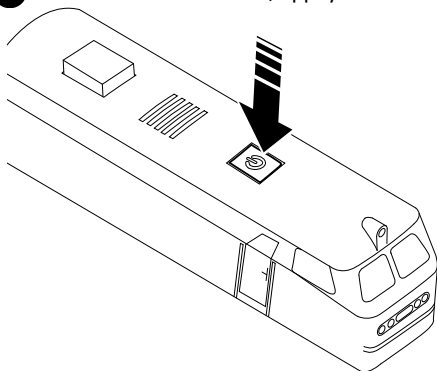


**Attention**

### 3 Attelez les autres voitures



### 4 Mise en marche du train, appuyer une fois



## 8.2 Utilisation de la télécommande

### 1 Fonction des touches

#### ICE

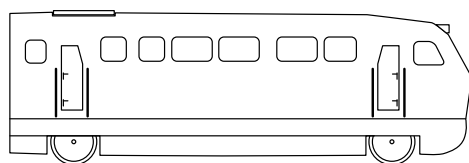
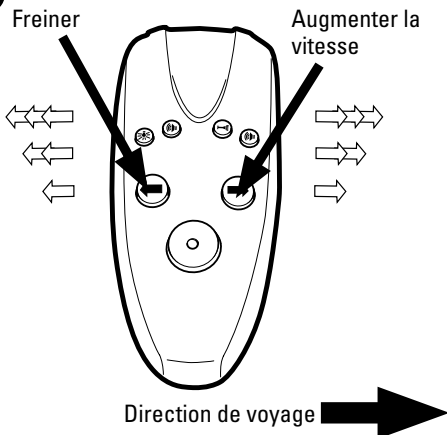
- Fanal à l'avant
- Bruitage : trompe, signal
- Bruitage : Annonce en gare
- Bruitage : Fermeture des portes
- Démarrage, sens de marche, accélération et freinage
- Démarrage, sens de marche, accélération et freinage
- Stop

#### Train marchandises

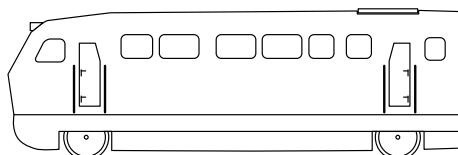
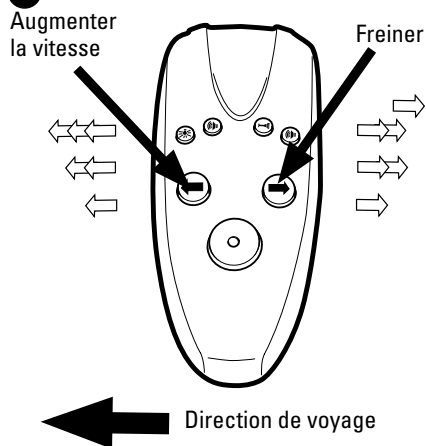
- Fanal à l'avant
- Bruitage : Bruit d'exploitation
- Bruitage : trompe, signal
- Bruitage : Grincement de freins
- Démarrage, sens de marche, accélération et freinage
- Démarrage, sens de marche, accélération et freinage
- Stop

Pour accélérer ou freiner la course du train, appuyez plusieurs fois sur la touche correspondante.

#### 2a

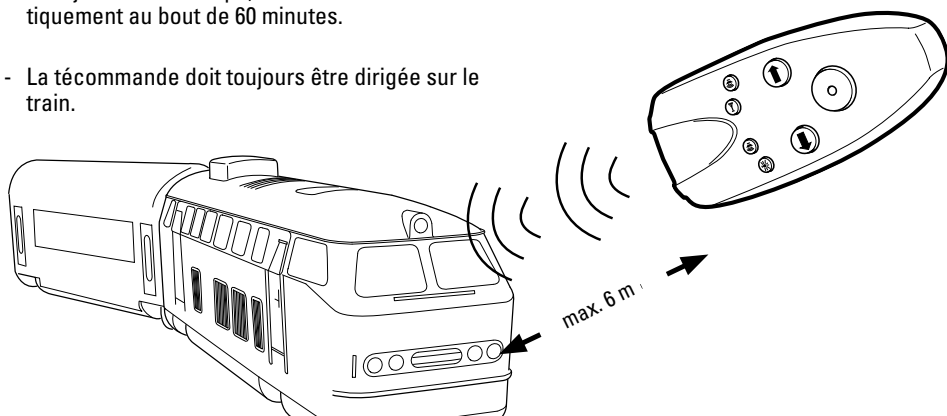


#### 2b

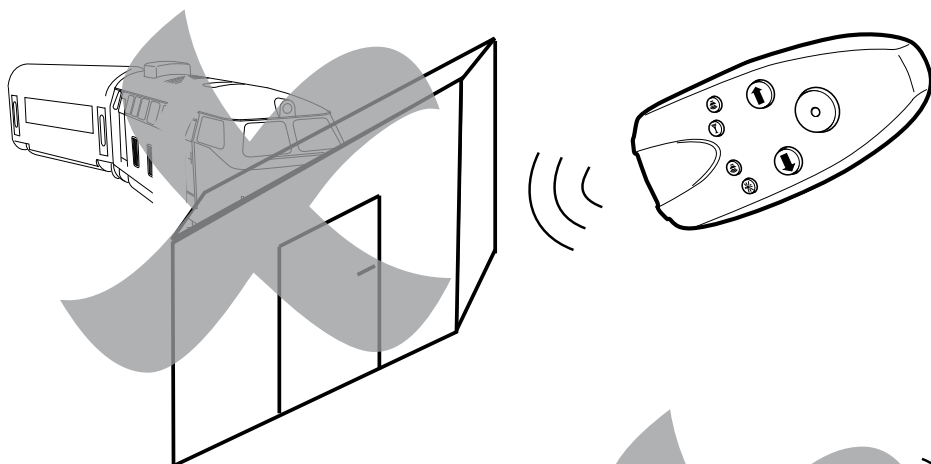


## 9. Indications relatives à l'exploitation

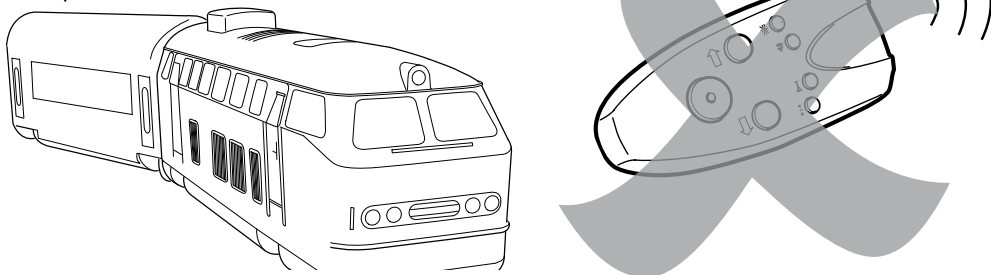
- Lorsque le train est en marche, veillez à toujours diriger la télécommande sur le produit.
- Si le train sort de la portée de la télécommande (environ 6 m), il continue de rouler, mais ne répond plus aux commandes.
- Si le jeu est interrompu, le train s'éteint automatiquement au bout de 60 minutes.
- La télécommande doit toujours être dirigée sur le train.



- Aucun obstacle ne doit perturber le champ entre le produit et la télécommande.

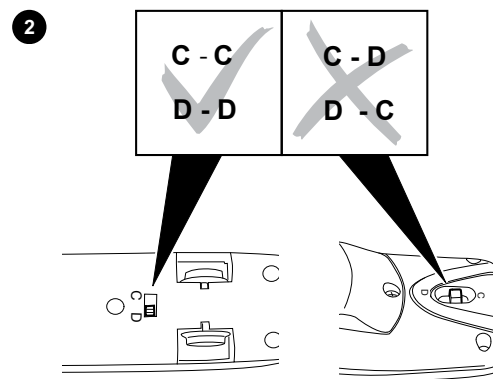
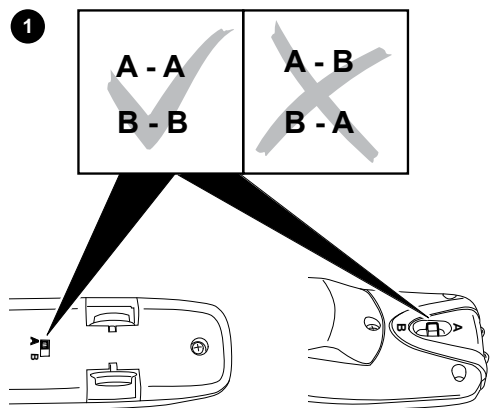


- Ne pas détourner la télécommande du train.



## 9.1 Exploitation avec 4 trains

Quatre trains peuvent être exploités indépendamment les uns des autres. A cet effet, vous devez positionner les commutateurs d'une paire de trains et des télécommandes sur A-A / B-B (1) et les commutateurs de la seconde paire de train et des télécommandes sur C-C / D-D (2). La position du commutateur pour le train et la télécommande doit être la même !



## 10. Dysfonctionnements

- Si le train ne fonctionne pas, vérifiez si les piles ont été correctement insérées. Si les piles ont été correctement insérées et que le train ne réagit quand même pas, vérifiez également les piles de la télécommande. Le cas échéant, changez les piles du train et de la télécommande.
- Si le train ralentit sensiblement ou qu'il s'arrête durant le jeu, changez les piles. Tenez compte de l'extinction automatique du train ! (voir chapitre 9)
- Si la locomotive est endommagée, excluez-la également de l'exploitation et retirez-en les piles. Si un autre véhicule est endommagé, retirez-le également du train et mettez-le de côté.
- Si le champ de portée de la télécommande se réduit, changez les piles de cette dernière.

## 11. Nettoyage et entretien

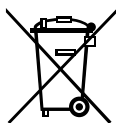
- Vérifiez que les essieux ne soient pas encrassés (cheveux ou poussière) et nettoyez-les, au besoin à l'aide d'une pincette.
- Le train peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon sec et lisse.
- Un entretien spécifique n'est pas nécessaire.

## 12. Elimination



Indications relatives à la protection de l'environnement : Les produits marqués du signe représentant une poubelle barrée ne peuvent être éliminés en fin de vie via les ordures ménagères normales, mais doivent

être remis à un centre de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit lui-même, la notice d'utilisation ou l'emballage l'indique. Les matériaux sont recyclables selon leur marquage. Avec le recyclage, la récupération des matériaux ou autres formes de valorisation de vieux appareils, vous contribuez sensiblement à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès de votre municipalité sur les centres compétents pour le traitement des déchets.



### **Ne pas jeter les piles à la poubelle !**

Tout consommateur de la CE est tenu par la loi de rapporter les piles usagées dans les commerces ou autres points de collecte, qui veillent à l'élimination de tels déchets dans le

respect de l'environnement. Les piles contenant des éléments nocifs sont signalées par le pictogramme ci-contre et les symboles chimiques correspondants sont indiqués (Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb).

D'autres informations :

[www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

## **13. Garantie**

Garantie légale et garantie contractuelle conformément au certificat de garantie ci-joint.

- Pour toute réparation ou remplacement de pièces, adressez-vous à votre détaillant-spécialiste Märklin.

Gebr. Märklin & Cie. GmbH

Reparaturservice

Stuttgarter Str. 55 - 57

73033 Göppingen

Germany

Tel: +49 7161 608 222

E-Mail: [Service@maerklin.de](mailto:Service@maerklin.de)

## **14. Symboles et signification**



Indique le respect de toutes les exigences élémentaires sanitaires et de sécurité.

## 1. Verantwoord gebruiken

Dit product is een modelspoorbaan in de model-schaal H0 (schaal 1:87) voor kinderen vanaf 3 jaar. De door batterijen aangedreven trein kan op een modelbaan welke uitgerust is met Märklin C-rails gebruikt worden.

- De meegeleverde rails zijn niet geschikt voor het bedrijf met een transformator/digitale rijregelaar.
- Het trein mag niet op de vloerbedekking gebruikt worden.
- Het trein kan op een gladde, schone ondergrond of op H0 C-rails gebruikt worden.

## 2. Veiligheidsvoorschriften

- Dit product mag alleen binnenshuis gebruikt worden.
- Stel het model niet bloot aan in directe zonnestraling, sterke temperatuurwisselingen of hoge luchtvochtigheid.
- Bewaar het product niet op een plaats met direct zonlicht, sterke temperatuurwisselingen of hoge luchtvochtigheid.
- **OPGEPAST!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Functionele scherpe kanten en punten. Gevaar op verstikking door kleine delen die kunnen afbreken of worden ingeslikt.
- **OPGEPAST!** het ingeschakelde trein niet in het gezicht of in de haren houden.
- **OPGEPAST!** Batterijen behoren niet in kinderhanden te komen.
- **OPGEPAST!** Contacten van het batterijvak niet op een geleidende ondergrond leggen – brandgevaar!
- **OPGEPAST!** Indien een voertuig van de trein beschadigt raakt, mag het beschadigde voertuig niet langer gebruikt worden.
- **OPGEPAST!** Dit product bevat magneten in de koppeling. Het inslikken van één of meerdere magneten kan onder bepaalde omstandigheden dodelijk zijn. Bezoek direct een arts.
- Ingebouwde LED's komen overeen met de laserklasse 1 volgens de norm EN 60825-1.

## 3. Leveringsomvang:

treinstel, 4-delig,  
treinstel, 5-delig,  
22 gebogen rails 243007,  
1 kruising 30° 243008  
4 rechte rails 188 mm 505188,  
7 rechte rails 172 mm 505172,  
2 gebogen rails 505224,  
1 wissel links 505611,  
1 wissel rechts 505612,  
2 afstandsbediening,  
4 batterijen type AAA/LR 03 1,5V,  
8 batterijen type AA/LR 6 1,5V,  
2 blauw vat  
3 rood vat  
1 verpakking kogels

gebruiksaanwijzing, (D) (USA) (UK) (F) (NL)

gebruiksaanwijzing, (E) (I) (S) (DK)

garantiebewijs

## 4. Technische gegevens

Stroomvoorziening treinstel: 4 x 1,5V DC

Batterijtype: 4 x 1,5V Mignon, AA, LR6

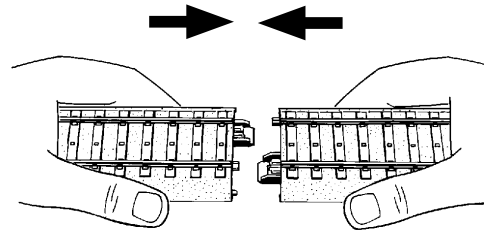
Stroomvoorziening afstandbediening: 4 x 1,5V DC

Batterijtype: 2 x 1,5V Micro, AAA, LR 03

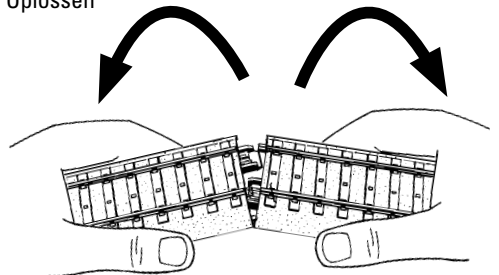
Modelschaal H0 (schaal 1:87)

## 5. Spoorwegen bouwen

Samenstellen

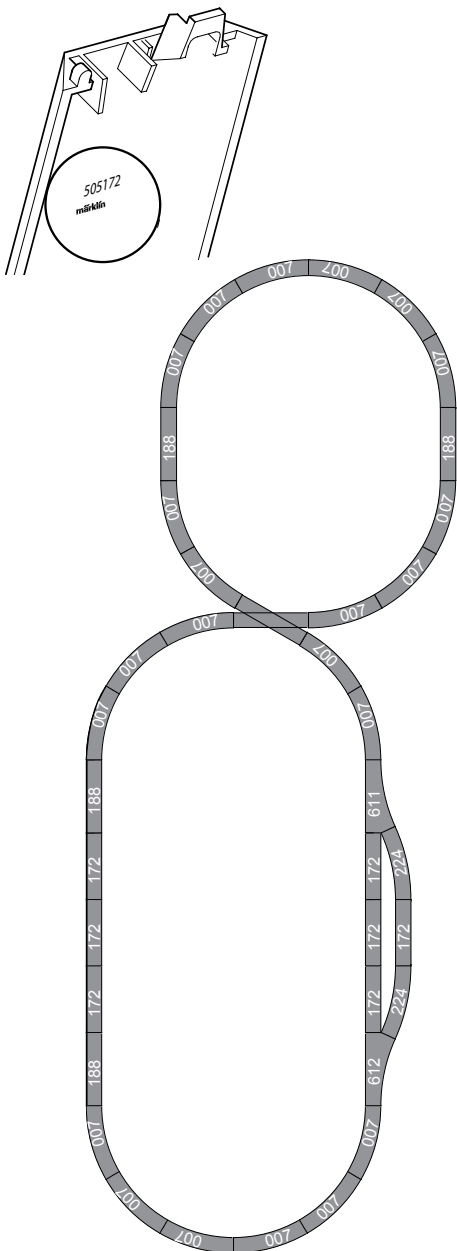


Oplossen



**Voorbeeld voor de opbouw** (andere voorbeelden, zie pag. 34):

Bij het opbouwen **op de railnummers** en de volgorde letteren a.u.b. De railnummers staan aan de onderzijde van het railstuk. In het railplan worden alleen de laatste drie cijfers van het railnummer vermeld.



**De volgende punten (6-11) dienen voor beide treinen in acht genomen te worden.**

## 6. Aanwijzingen voor het in gebruik-nemen

- Het motorrijtuig en het batterijrijtuig zijn vast met elkaar verbonden en kunnen niet losgenomen worden.
- Afstandsbediening en trein volgens de aanwijzingen in hoofdstuk 7.2 en 7.3 voorbereiden.
- **Raakt de trein buiten het bereik van de afstandsbediening (ca. 6 m) dan rijdt hij wel door, maar kan niet meer bestuurd worden.**
- Er kunnen max. 2 treinen parallel gebruikt worden.
- Zodra er een ander apparaat op dezelfde frequentie binnen het bereik van de trein komt, kunnen er storingen op treden.

## 7. Voorbereidingen

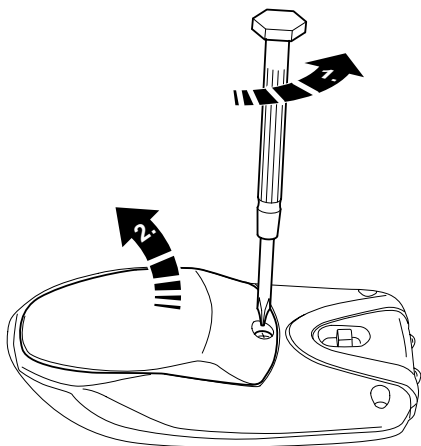
### 7.1 Aanwijzingen voor de omgang met batterijen

#### Aanwijzingen voor batterijen en oplaadbare accu's

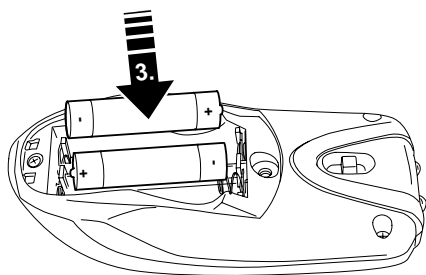
- Niet oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
- Oplaadbare batterijen (accu's) voor het laden uit de batterijhouder nemen!
- Oplaadbare batterijen (accu's) alleen onder ouderlijk toezicht laden. Neem hierbij de gebruiksaanwijzing van het desbetreffende laadapparaat in acht.
- Ongelijkheid van soorten batterijen, of nieuwe en gebruikte batterijen kunnen niet samen worden gebruikt.
- Batterijen met de juiste polariteit invoegen.
- Lege batterijen uit de batterijhouder verwijderen.
- Contacten mogen niet worden kortgesloten.
- Als de trein gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, verwijder dan de batterijen uit de trein en de afstandsbediening.
- Draag bij het verwijderen van lekkende batterijen beschermende handschoenen. Reinig aansluitend het batterijvak en de contacten met een droge doek.
- Batterijen behoren niet in kinderhanden. Kinderen kunnen batterijen in de mond nemen en inslikken. Indien een batterij toch ingeslikt wordt, dient u direct een arts te raadplegen.
- Voor het afdanken van batterijen zie punt 12.

## 7.2 Afstandsbediening

- 1 Batterijvak los schroeven en deksel afnemen

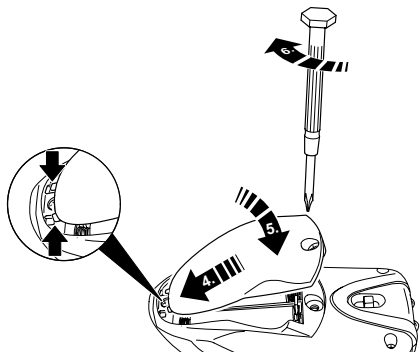


- 2 Twee batterijen type AAA/LR 03 volgens de tekening plaatsen



Batterijen alleen **per paar**, overeenkomstig de markering, plaatsen of vervangen! **Let op de polariteit!**

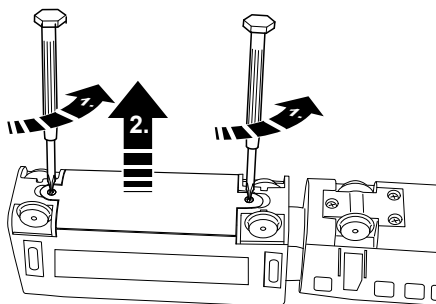
- 3 Batterijvak deksel weer plaatsen. Batterijvak en vastschroeven



## 7.3 Motorrijtuig met batterijrijtuig

Batterijvak los schroeven.

- 1 Batterijvak er uit nemen.

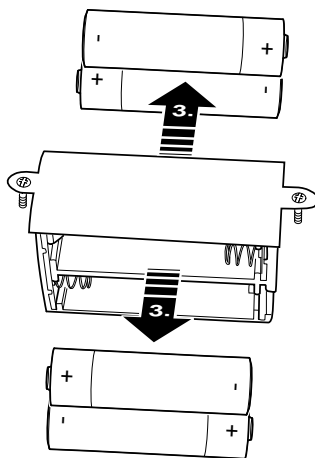


2



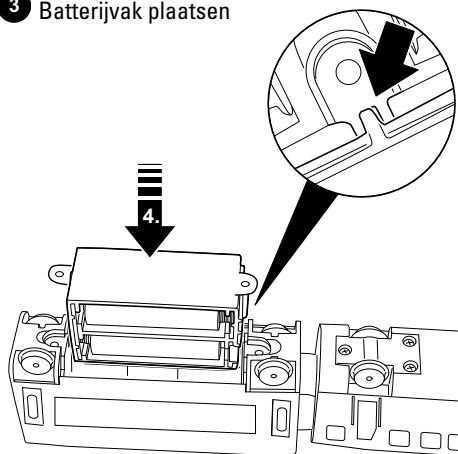
Contacten van het batterijvak niet op een geleidende ondergrond leggen of kortsluiten – brandgevaar!

**Vier** batterijen type AA/LR 06 volgens de tekening plaatsen.

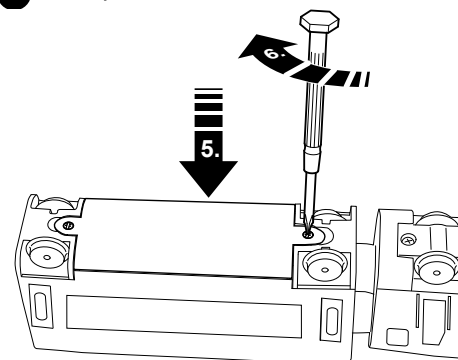


Altijd de **vier** batterijen gezamenlijk plaatsen of vervangen! Let op de **polariteit!**

### 3 Batterijvak plaatsen



### 4 Batterijvak vastschroeven



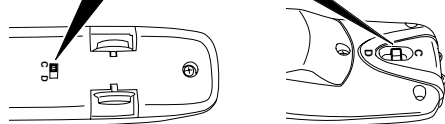
## 8. In gebruik nemen

### 8.1 De trein voorbereiden/inschakelen

- 1  De instelling van de schakelaars op de IC en de afstandbediening moeten overeenkomen.

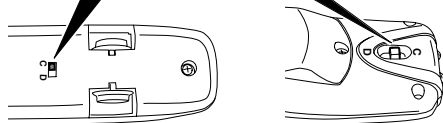
ICE

|         |         |
|---------|---------|
| C - C ✓ | C - D ✗ |
| D - D ✓ | D - C ✗ |



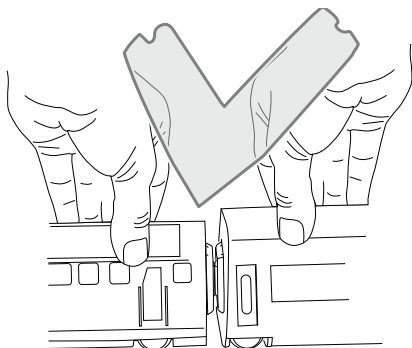
### Goederentrein

|         |         |
|---------|---------|
| C - C ✓ | C - D ✗ |
| D - D ✓ | D - C ✗ |



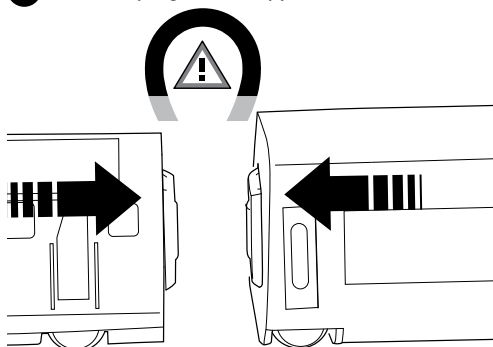
- 2 Motor- en batterijrijtuig op de rails of op een gladde, vlakke ondergrond plaatsen

Railhulpstuk 7224 (Maakt geen deel uit van het leveringspakket).

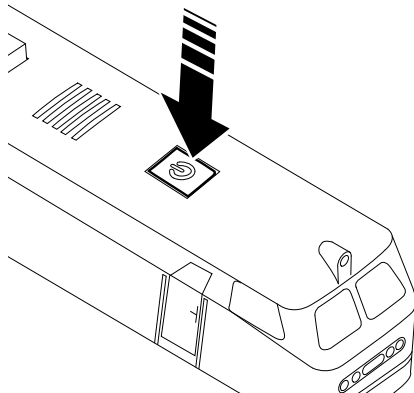


Voorzichtig

### 3 Andere rijtuigen aankoppelen



### 4 De trein inschakelen, 1x drukken.



## 8.2 Afstandbediening gebruiken.

### 1 Functie van de toetsen

#### ICE



Frontverlichting  
(voor)



Geluid:  
signaalhoorn



Geluid:  
stationsomroep



Geluid:  
deuren sluiten



Starten, rijrich-  
ting, optrekken en  
afremmen.



Stop

#### Goederentrein



Frontverlichting  
(voor)



Geluid:  
bedrijfsgeluiden



Geluid:  
signaalhoorn



Geluid:  
piepende remmen



Starten, rijrich-  
ting, optrekken en  
afremmen.



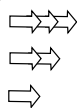
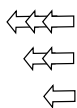
Stop

Dor meerdere keren in drukken van de desbetref-  
fende toets ⇐ ⇨ kan men de trein laten optrek-  
ken of afremmen.

### 2a

Remmen

Snelheid verho-  
gen



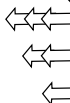
Rijrichting



### 2b

Snelheid  
verhogen

Remmen

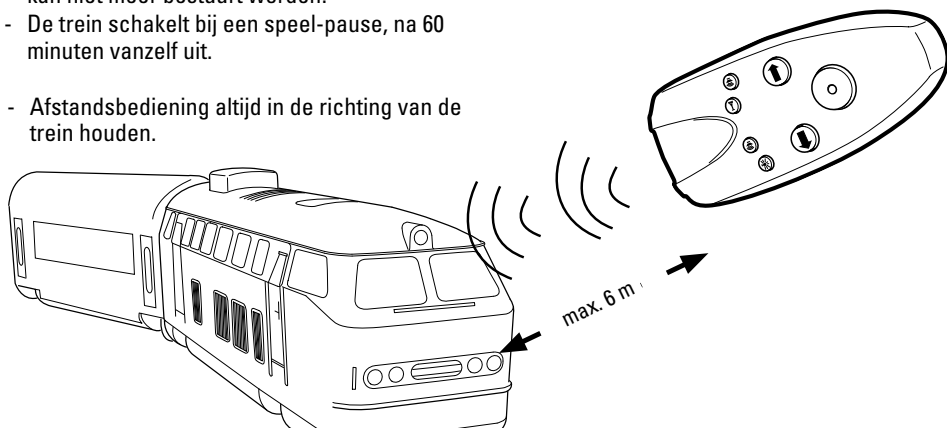


Rijrichting

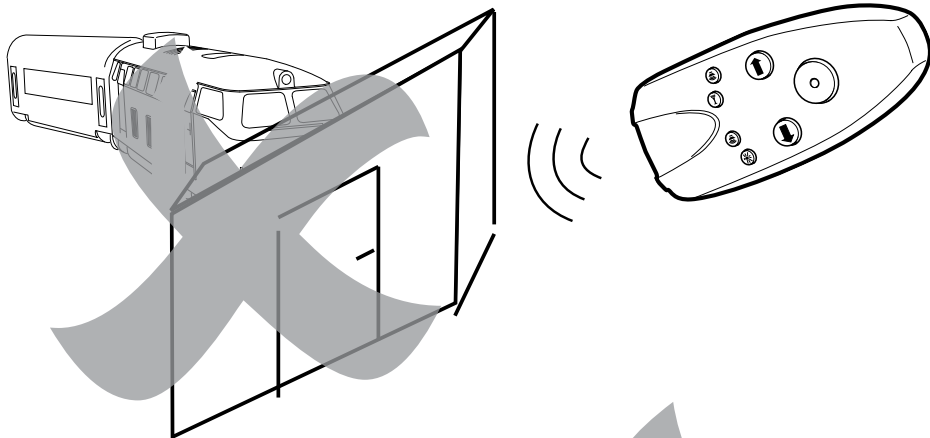


## 9. Aanwijzingen voor het gebruik

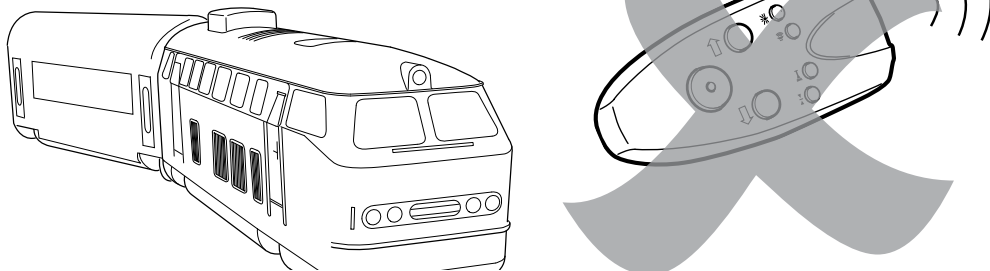
- Let er bij het rijden op dat de afstandsbediening altijd op de trein is gericht.
- Raakt de trein buiten het bereik van de afstandbediening (ca. 6 m) dan rijdt het wel door, maar kan niet meer bestuurd worden.
- De trein schakelt bij een speel-pause, na 60 minuten vanzelf uit.
- Afstandsbediening altijd in de richting van de trein houden.



- Er mag zich geen hindernis tussen de trein en de afstandsbediening bevinden.

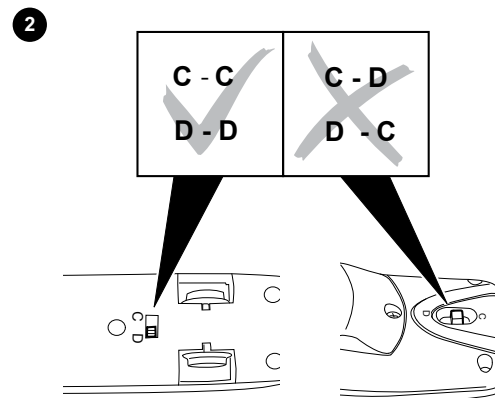
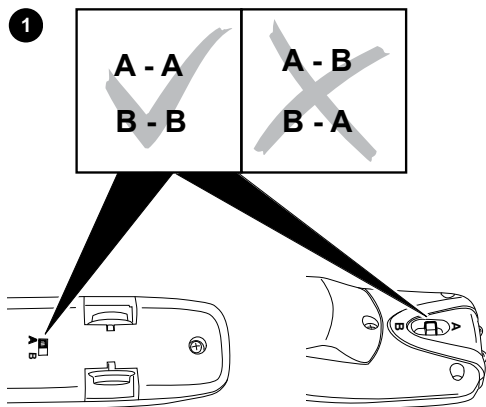


- De afstandsbediening niet van de trein afwenden.



## 9.1 Bedrijf met 4 treinen

Er kunnen 4 treinen onafhankelijk van elkaar ingezet worden. Daarvoor moet u één treinenpaar en afstandsbediening op schakelaarstand A-A / B-B (1), en het tweede treinenpaar en afstandsbediening op C-C / D-D (2) instellen. De schakelaarstand van de trein en afstandsbediening moeten met elkaar overeenstemmen!



## 10. Storingen

- Als de trein niet rijdt, controleer dan of de batterijen op de juiste wijze geplaatst zijn. Zijn deze wel juist geplaatst, controleer dan ook de batterijen van de afstandsbediening. Eventueel de batterijen van de trein en de afstandsbediening vervangen.
- Als de trein duidelijk langzamer gaat rijden of blijft staan tijdens het spelen, vervang dan de batterijen. Let wel op het automatisch uitschakelen! (zie hoofdstuk 9)

- Is de locomotief van de trein beschadigt, dan deze niet meer gebruiken en de batterijen verwijderen. Raakt een ander voertuig van de trein beschadigt, dan dit voertuig uit de trein nemen en niet meer gebruiken.
- Verminderd de reikwijdte van de afstandsbediening dan dienen de batterijen vervangen te worden.

## 11. Reinigen en onderhoud

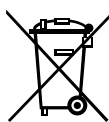
- Controleer of er geen haren of vuil op de wielassen zit en verwijder deze eventuele verontreiniging met behulp van een pincet van de assen.
- De trein kan met een droge, niet pluizende doek afgenomen worden.
- Onderhoud is niet nodig.

## 12. Afdanken



Aanwijzing voor de bescherming van het milieu: Producten die voorzien zijn van een merkteken met een doorgekruiste afvalcontainer, mogen aan het eind van hun levensduur niet met het normale huisafval afgevoerd worden.

Deze moeten op een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische- en elektronische apparaten ingeleverd worden. Het symbool op het product, de verpakking of de gebruiksaanwijzing wijst daarop. De grondstoffen zijn vanwege hun kwaliteiten opnieuw te gebruiken. Met het hergebruik, recyclen van grondstoffen of andere vormen voor het benutten van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Vraag bij uw gemeente naar de daarvoor bestemde inzamelplaats.



### Batterijen behoren niet bij het huisvuil!

Elke gebruiker in de EG is wettelijk verplicht om batterijen in te leveren bij een daarvoor aangewezen verzamelplaats in zijn gemeente of af te geven in de winkel waar batterijen

worden verkocht. De batterijen worden daardoor op een milieuvriendelijke wijze verwerkt.

Batterijen die schadelijke stoffen bevatten zijn voorzien van dit symbool en van de chemische symbolen (Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood).

Meer informatie:

[www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

### 13. Garantie

Vrijwaring en garantie overeenkomstig het bijgevoegde garantiebewijs.

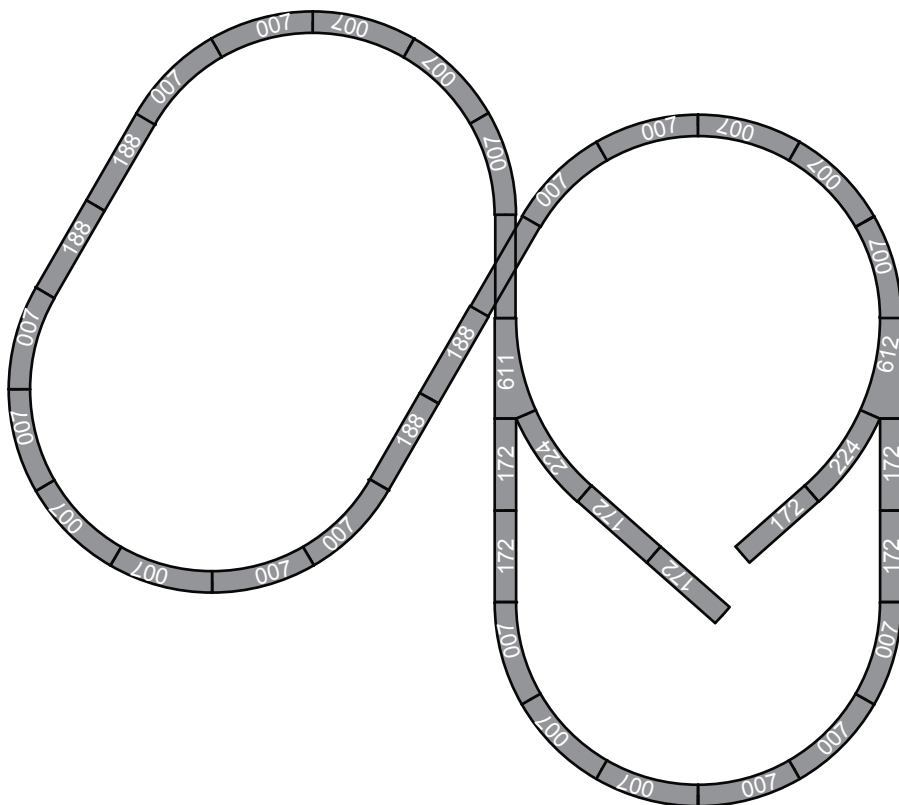
Neem voor reparaties contact op met uw Märklin dealer of stuur het op aan het Märklin service centrum.

Gebr. Märklin & Cie. GmbH  
Reparaturservice  
Stuttgarter Str. 55 -57  
73033 Göppingen  
Germany  
Tel: +49 7161 608 222  
E-Mail: Service@maerklin.de

### 14. Symbolen en hun betekenis

**CE** geeft aan dat het produkt aan alle veiligheid- en gezondheidsvoorschriften voldoet.

### 15. Gleispläne • Track Plans • Schémas de voies • Railplannen





This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Gebr. Märklin & Cie. GmbH  
Stuttgarter Str. 55 - 57  
73033 Göppingen  
Germany  
[www.maerklin.com](http://www.maerklin.com)

  
[www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

253582/0616/Sc2Je  
Änderungen vorbehalten  
© by Gebr. Märklin & Cie. GmbH